

PELLET/BIOMASSE

Ventilatori e Scarichi Fumo per stufe e caldaie a biomasse

Fans and flues for pellet and biomass stoves and boilers 

*Вентиляторы и дымовые трубы для котлов
и печей на пеллетах и биомассе* 





INDICE / Index / Индекс

VENTILATORI / Fans / Вентиляторы

PL21	3
PL20	4
PL30 010/020	5
EVA - EVA GOLD	6
μGT	7
GT	8
μGPz	9

SCARICHI FUMI / Flues / дымовые

Elementi Lineari / Extension / Труба	11
Curve / Elbows / Колено	11
T • Riduzioni / Adaptors / Адаптер	12
Accessori / Accessories / аксессуары	12

PELLET/BIOMASSE

Ventilatori e Scarichi Fumo per stufe e caldaie a biomasse

I ventilatori SIT sono provvisti di chiocciola in lamiera alluminata e girante in acciaio AISI 430 (ventilatori per estrazione fumi) o alluminio (ventilatori per distribuzione aria calda). Sono anche disponibili ventilatori per la distribuzione aria calda con girante e chiocciola in plastica. Estremamente compatti, possono ben adattarsi ad ogni esigenza applicativa grazie anche alla possibilità di personalizzare la flangia di uscita, le staffe di fissaggio e di essere equipaggiati con sensore di hall, gommino porta sonda di temperatura e sonda di pressione.

Il caratteristico profilo palare della girante in acciaio dei ventilatori per estrazione fumi consente di garantire la massima efficienza di lavoro a minor numero di giri, aumentando la vita del prodotto e riducendo il livello di rumore. Inoltre il numero di pale e la loro forma riducono al minimo il deposito dei residui secchi della combustione.

I ventilatori rispettano le più recenti direttive europee sui combustibili solidi (EN60335-1).

Sfruttando la sua decennale esperienza nel campo degli scarichi fumo, SIT ha sviluppato una linea di prodotti completamente dedicata alle stufe e caldaie a biomasse.

Tutti gli elementi della vasta gamma disponibile sono realizzati in alluminio estruso (lega 6060) o in alluminio pressofuso, hanno spessori compresi fra 1 e 1,5 mm e sono verniciati con vernice liquida siliconica per alte temperature. Le guarnizioni utilizzate sono sia in silicone (resistenza fino a 200°C) che in Viton (resistenza fino a 250°C). Tutti i componenti sono certificati KIWA-Gastek. È anche disponibile una linea di scarichi fumi in acciaio.

Fans and flues for pellet and biomass stoves and boilers

SIT fans are equipped with aluminized steel scrollcase and AISI 430 stainless steel (fans for fumes extraction) or aluminum (fans for warm air distribution) impeller. They are also available fans for warm air distribution equipped with plastic impeller and scrollcase.

Extremely compact, they may well fit for every application thanks also to the possibility to customize the outlet flange and the fixing brackets and to be equipped with hall sensor, temperature probe gasket and pressure probe.

The typical blades profile of the fans for fumes extraction steel impeller helps ensuring the maximum efficiency at lower rpm, increasing the life of the product and reducing the noise level. Moreover, the number of blades and their shape will minimize the deposit of the dry residues of the combustion on the impeller itself.

The fans shall comply with the latest European directives on solid fuels (EN60335-1).

With decades of experience in the field of domestic fumes extraction, SIT has developed a product line specifically dedicated to pellet and biomass stoves and boilers.

All elements of the product line are available in extruded aluminium (alloy 6060) or die-cast aluminium, with thickness ranging from 1 to 1.5 mm, and painted with materials suitable for high temperatures applications. The gaskets used are either silicone (temperature resistance up to 200°C) or Viton (temperature resistance up to 250 ° C). All the flues are KIWA-Gastek certified.

There are also available steel flues.

Вентиляторы и дымовые трубы для котлов и печей на пеллетах и биомассе

Вентиляторы SIT имеют корпус (улитку) из алюминизированной стали и крыльчатку (импеллер) из нержавеющей стали AISI 430 (вентиляторы для удаления продуктов сгорания) или алюминия (вентиляторы для подачи теплого воздуха).

Также доступны вентиляторы для подачи теплого воздуха оснащенные пластиковыми крыльчаткой и корпусом.

Будучи ультракомпактными они лучше подходят для любой установки, в том числе за счет возможности адаптации выходного фланца и фиксирующих скоб и могут быть оборудованы датчиком Холла, прокладкой зонда температуры и штуцером замера давления.

Типовой профиль лопаток стальной крыльчатки вентилятора помогает обеспечить максимальный КПД при более низких оборотах, увеличивая тем самым долговечность продукта и снижая уровень шума. Более того, количество лопаток и их форма сводят к минимуму отложение твердых частиц после сгорания на самой крыльчатке.

Вентиляторы соответствуют последним версиям Европейских Директив по твердым топливам (EN60335-1).

На протяжении десятилетий накопления опыта в области отвода продуктов сгорания в жилых помещениях, компания SIT разработала линейку продуктов специально предназначенных для печей и котлов на пеллетах и биомассе.

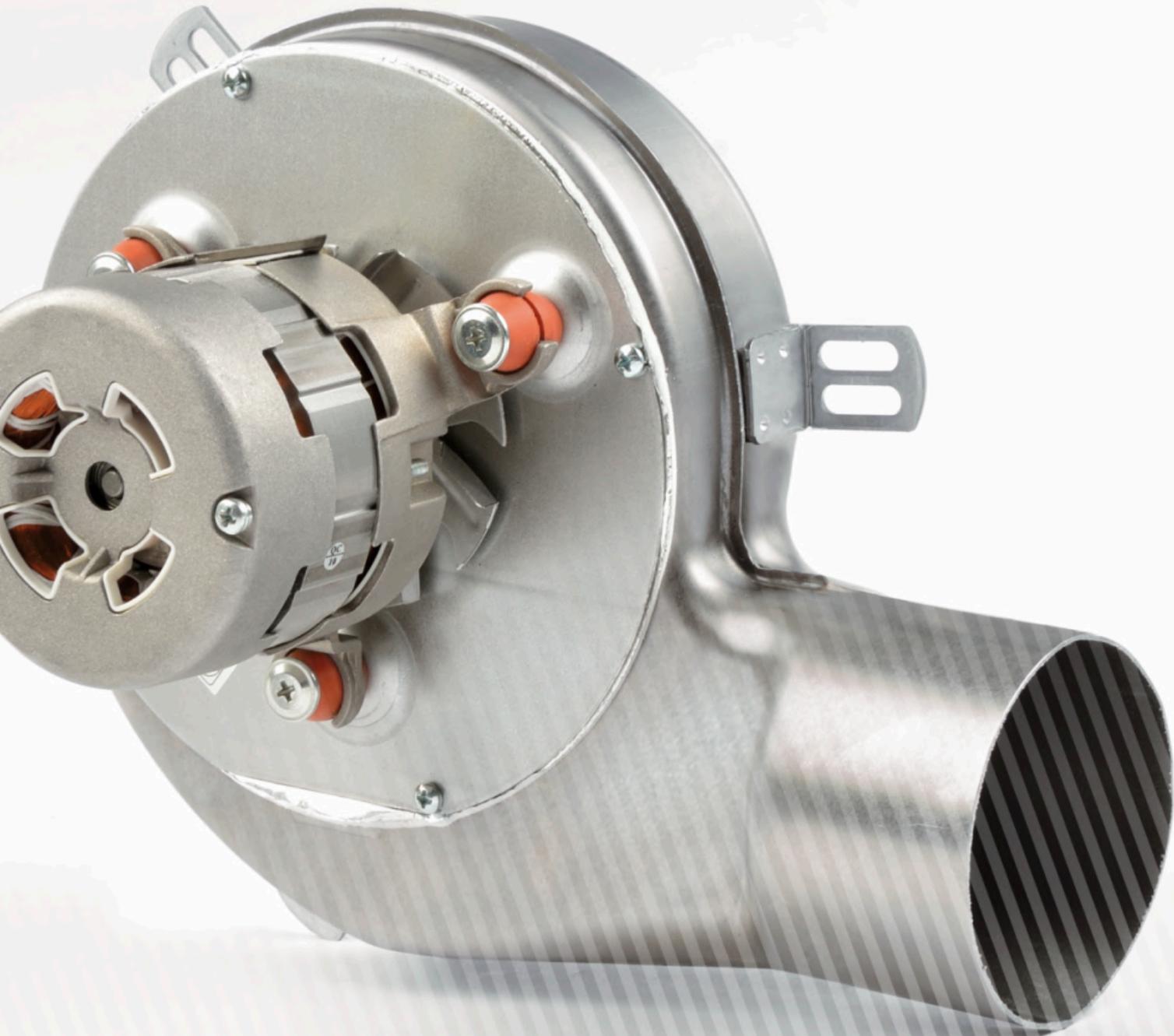
Все элементы линейки продуктов доступны в штампованном (сплав 6060) или литом исполнении из алюминия с толщиной стенки от 1 до 1,5 мм и окрашены составом устойчивым к высоким температурам. Используемые прокладки выполнены либо из силикона (устойчивость к температуре до 200°C) или Витона (устойчивость к температуре до 250°C). Все компоненты KIWA-Gastek сертифицированы.

Они также доступны стальные дымоходы.



VENTILATORI

Fans / Вентиляторы





PL21

PL21

- con uscita dritta integrata
- with integrated straight outlet
- а вентилятор также доступен в варианте с интегрированным прямым выходом

PL21

- con curva integrata
- with integrated elbow
- а вентилятор также доступен в варианте с интегрированным выходом коленом

PL21

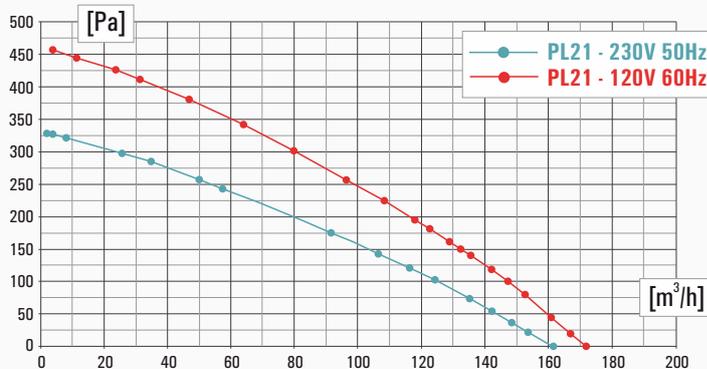
Il PL21, progettato per l'impiego in stufe a biomasse con potenze fino a 20KW, è un estrattore fumi provvisto di motore a poli schermati, chiocciola in lamiera alluminata e girante in acciaio AISI 430. Caratterizzato da classe di isolamento H, protezione termica ZP e uscita di diametro 80mm, il ventilatore è disponibile anche nella versione con uscita curva o dritta integrate.

The PL21 fan for fumes extraction is specifically designed for use in biomass stoves with power up to 20KW. It is equipped with shaded poles electrical motor, aluminized steel scrollcase and AISI 430 stainless steel impeller. Featuring insulation class H, ZP thermal protection and 80mm diameter outlet, the fan is also available with integrated elbow or straight outlet.

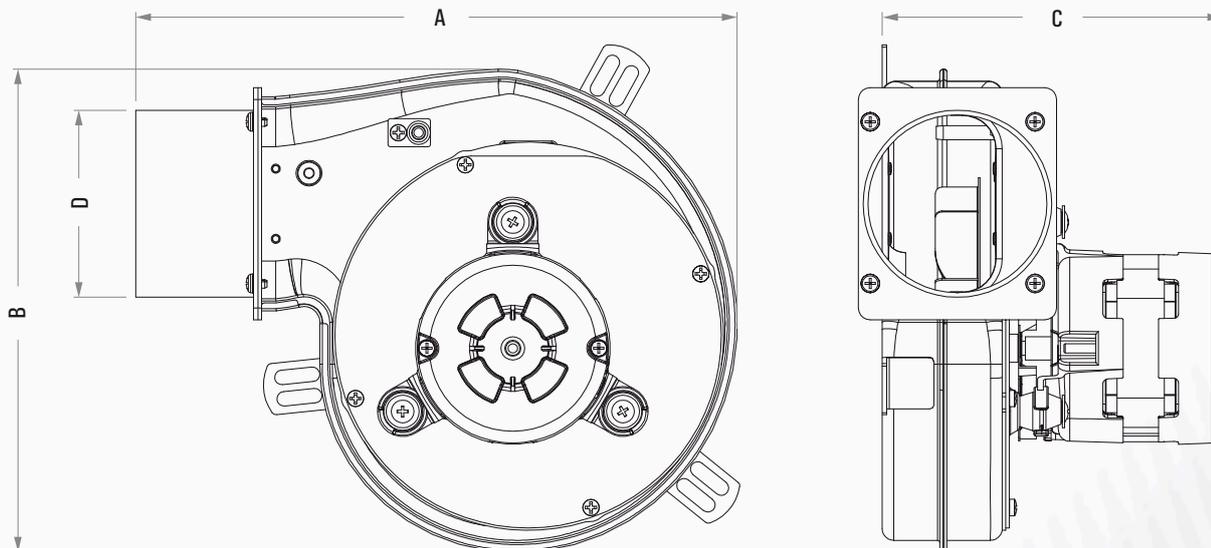
Вентилятор PL21 для удаления продуктов сгорания специально разработан для использования в печах на биомассе мощностью до 20 кВт. Он оснащен электромотором с экранированным полюсами, корпусом из алюминизированной стали и крыльчаткой из нержавеющей стали AISI 430. Основные параметры - изоляция соответствует классу H, степень тепловой защиты ZP и выходной диаметр 80 мм, а вентилятор также доступен в варианте с интегрированным прямым выходом или коленом.

Prestazioni | Performance / Рабочая характеристика • PL21

AIR FLOW / PRESSURE



Disegno tecnico dimensionale | Dimensional Technical Drawing | Чертеж с размерами





PL20



PL20

- con uscita dritta integrata
- with integrated straight outlet
- а вентилятор также доступен в варианте с интегрированным прямым выходом



PL20

- con curva integrata
- with integrated elbow
- а вентилятор также доступен в варианте с интегрированным выходом коленом

Il PL20 è un estrattore fumi provvisto di motore a condensatore, chiocciola in lamiera alluminata e girante in acciaio AISI 430. Progettato per l'impiego in stufe e caldaie a biomasse con potenze fino a 20KW è caratterizzato da classe di isolamento F, protezione termica TP e uscita di diametro 80mm. Il ventilatore è disponibile anche nella versione con uscita curva o dritta integrate.

The PL20 fan for fumes extraction is equipped with capacitor electrical motor, aluminized steel scrollcase and AISI 430 stainless steel impeller. Specifically designed for use in biomass stoves and boilers with power up to 20KW it is characterized by insulation class F, TP thermal protection and 80mm diameter outlet. The fan is also available with integrated elbow or straight outlet.

Вентилятор PL20 для удаления продуктов сгорания оснащен конденсаторным асинхронным электродвигателем, корпусом из алюминизированной стали и крыльчаткой из нержавеющей стали AISI 430. Он специально разработан для использования в печах и котлах на биомассе мощностью до 20 кВт. Основные параметры - изоляция соответствует классу F, степень тепловой защиты TP и выходной диаметр 80 мм. Вентилятор также доступен в варианте с интегрированным прямым входом или коленом.

Prestazioni | Performance / Рабочая характеристика • PL20

AIR FLOW / PRESSURE

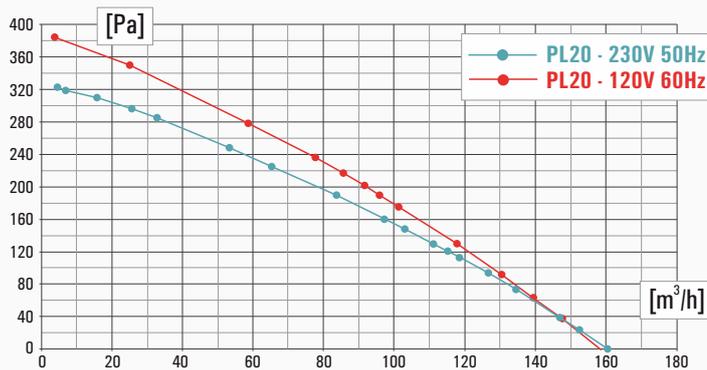


Tabella opzioni | Option / Опции

A richiesta su PL20/PL21/PL30	On request for PL21/PL20/PL30	по запросу для PL21/PL20/PL30
Sensore Hall	Hall Sensor	Датчик Холла
Uscita personalizzata	Custom outlet	Выходное отверстие по заказу
Staffe personalizzate	Custom brackets	Скобы по заказу
Gommino porta sonda di temperatura	Temperature probe gasket	Прокладка зонда температуры
Sonda pressione	Pressure probe	Штуцер замера давления



PL30 010

- con rotazione antioraria
- anti-clockwise rotation
- вращение против часовой стрелки



PL30 010

- con rotazione oraria con cover motore
- clockwise rotation with cover
- вращение по часовой стрелке с крышкой

PL30 010/020

Il PL30 è un estrattore fumi provvisto di motore a condensatore, chiocciola in lamiera alluminata e girante in acciaio AISI 430, progettato per l'impiego in stufe e caldaie a biomasse dai 20 ai 40KW. Caratterizzato da classe di isolamento F, protezione termica TP e uscita di diametro 100mm, il PL30 è disponibile con rotazione oraria e antioraria. La versione con rotazione antioraria è disponibile con due chiocciole di differenti dimensioni.

The PL30 fan for fumes extraction is equipped with electrical capacitor motor, aluminized steel scrollcase and AISI 430 stainless steel impeller. It is designed for use in biomass stoves and boilers in the power range 20-40KW. Featuring insulation class F, TP thermal protection and 100mm diameter outlet, the PL30 fan is available with clockwise and anti-clockwise rotation. The anti-clockwise rotation is available with two scrollcases of different size.

Вентилятор PL30 для удаления продуктов сгорания оснащен конденсаторным асинхронным электромотором, корпусом из алюминизированной стали и крыльчаткой из нержавеющей стали AISI 430. Он разработан для использования в печах и котлах на биомассе мощностью от 20 до 40 кВт. Основные параметры - изоляция соответствует классу F, степень тепловой защиты TP и выходной диаметр 100 мм. Вентилятор PL30 также доступен в вариантах с обратным вращением и двумя корпусами различного размера.

Prestazioni | Performance / Рабочая характеристика • PL30 010 • PL30 020

AIR FLOW / PRESSURE

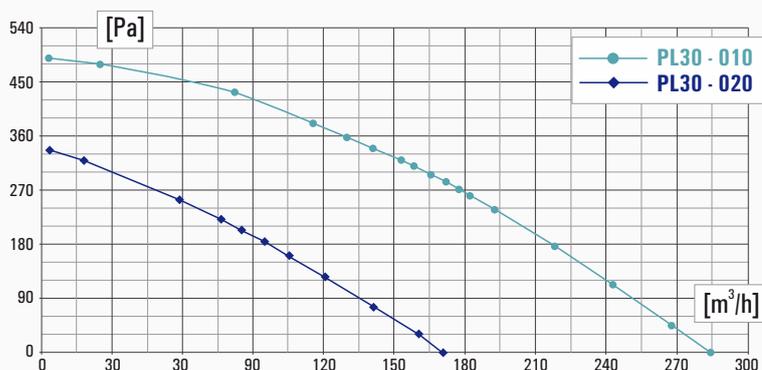


Tabella opzioni | Option / Опции

	PL21	PL20	PL30-020	PL30-010
Volt [VAC]	230 / 120	230 / 120	230	230
Hertz [Hz]	50 / 60	50 / 60	50 / 60	50 / 60
Watt [W]	50	35	35	70
RPM	2500 (230V) / 2700 (120V)	2500	2700	2400
T max [°C]	70	70	70	70
Q max [m³/h]	160 (230V) / 170 (120V)	160	170	285
P max [Pa]	320 (230V) / 450 (120V)	320 (230V) / 390 (120V)	340	500
Lp [dB(A)]	56	56	57,5	62
No. speeds	1	1	1	1
A-B-C-D [mm]	255-200-144-80	255-200-145-80	255-200-155-80	300-255-150-100



EVA



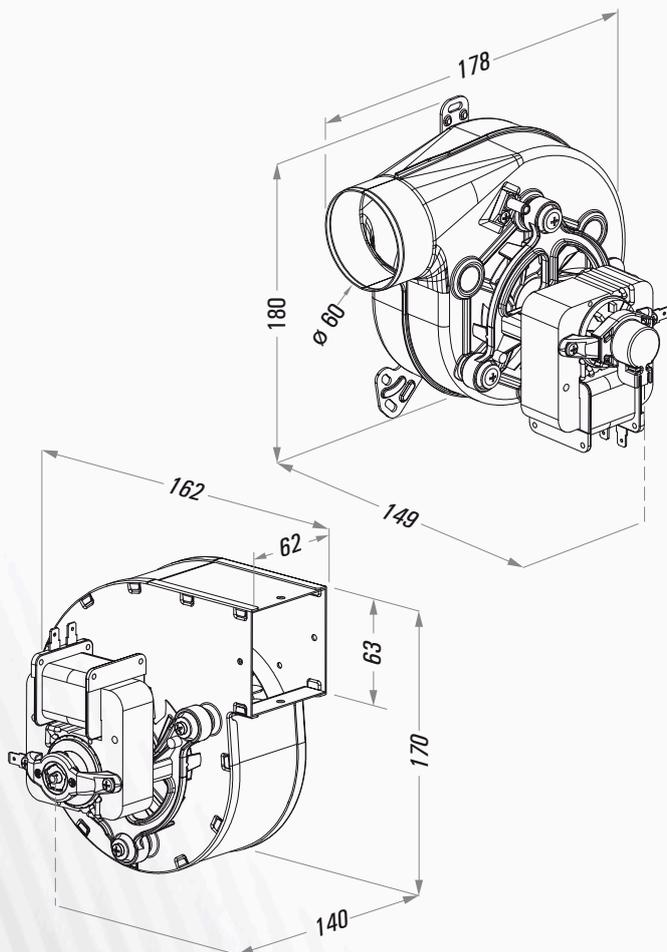
EVA GOLD

Il ventilatore EVA è provvisto di motore a poli schermati, chiocciola in lamiera alluminata e girante in alluminio ed è caratterizzato da classe di isolamento H e protezione termica ZP. Espressamente progettato per distribuire l'aria calda prodotta dalla stufa o caldaia a biomasse nell'apposita canalizzazione domestica, il ventilatore garantisce una prevalenza adeguata a superare le perdite di carico introdotte anche da tubazioni di considerevole lunghezza. Il ventilatore è disponibile sia nella versione con uscita quadrata che tonda con diametro 60mm. Nella versione con uscita quadrata sia con rotazione oraria che antioraria.

The EVA fan is equipped with shaded poles electrical motor, aluminized steel scrollcase and aluminium impeller. Featuring insulation class H and ZP thermal protection, the fan is specifically designed to distribute the warm air produced from the heater into the domestic canalization. The EVA fan ensures a prevalence adequate to overcome the load losses introduced by pipes even of considerable length. The fan is available with either square or round 60mm diameter outlet. The square version can be provided with both clockwise and anti-clockwise rotation.

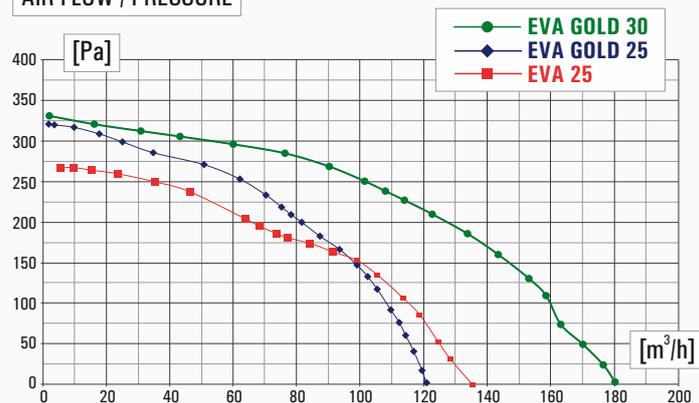
Вентилятор EVA оснащен электромотором с экранированными полюсами, корпусом из алюминизированной стали и крыльчаткой из алюминия. Имея изоляцию класса F и степень тепловой защиты ZP, он специально разработан для подачи теплого воздуха, нагреваемого от теплообменника, в систему домашних каналов. Вентилятор EVA обеспечивает избыточный напор достаточный для преодоления нагрузочных потерь, создаваемых трубопроводами значительной длины. Вентилятор доступен в версиях либо с квадратным выходом, либо с круглым выходом диаметром 60 мм. Версия с квадратным сечением может быть выполнена как с направлением вращения по часовой стрелке, так и против нее.

Disegno tecnico dimensionale
Dimensional Technical Drawing / Чертеж с размерами

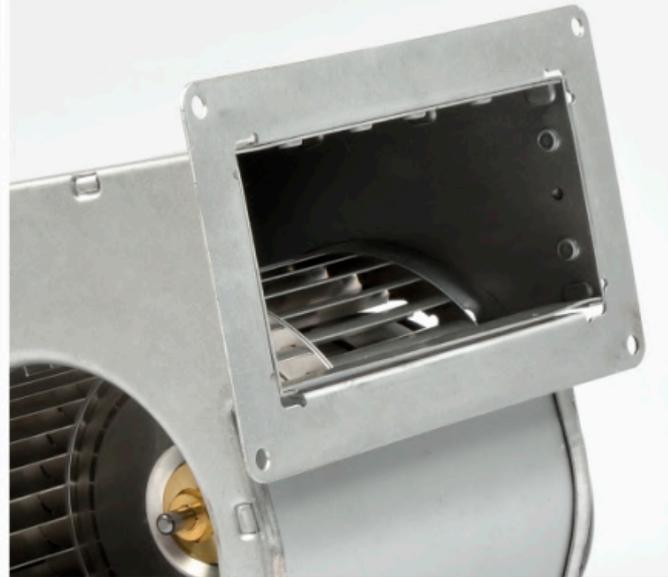


Prestazioni / Performance / Рабочая характеристика • EVA

AIR FLOW / PRESSURE



	EVA 25	EVA GOLD 25	EVA GOLD 30
Volt [VAC]	230	230	230
Hertz [Hz]	50 / 60	50 / 60	50 / 60
Watt [W]	45	55	70
RPM	2200	1800	2300
T max [°C]	80	80	80
Q max [m³/h]	135	120	180
P max [Pa]	270	320	330
Lp [dB(A)]	54	50	53
No. speeds	1	1	1
Hall sensor			✓



μGT

Dettaglio / Detail / деталь

μGT

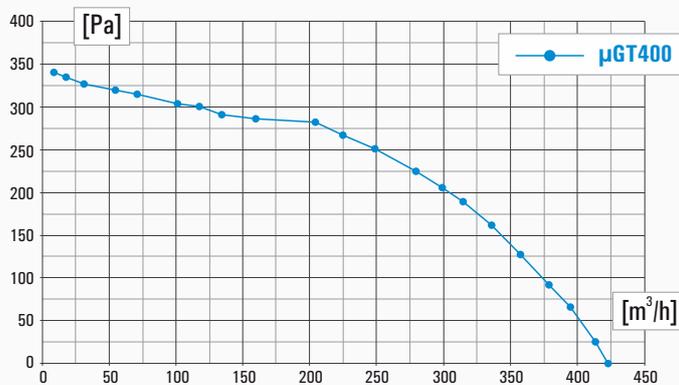
Il μGT è un ventilatore a doppia aspirazione di dimensioni estremamente compatte per la distribuzione dell'aria calda prodotta dalla stufa. Provvisto di motore mono-velocità a condensatore, chiocciola in lamiera alluminata e girante in alluminio è caratterizzato da classe di isolamento F e protezione termica TP. L'uscita ha dimensioni 150x66mm e può essere provvista o meno di flangia.

The μGT is a fan of extremely compact size and with double intake designed for the distribution of the warm air produced by the biomass stove or boiler. It is equipped with electrical single-speed capacitor motor, aluminized steel scrollcase and aluminium impeller. Featuring insulation class F and TP thermal protection, the μGT fan has 150x66mm output and can be provided either with or without the flange.

Вентилятор μGT имеет ультракомпактный размер и двойной забор воздуха и разработан для подачи теплого воздуха, нагреваемого печью или котлом на биомассе. Он оснащен конденсаторным асинхронным электромотором, корпусом из алюминизированной стали и алюминиевой крыльчаткой. Имея изоляцию класса F и степень тепловой защиты TP, вентилятор μGT имеет выход 150x66 мм и может быть в версиях с фланцем, либо без него.

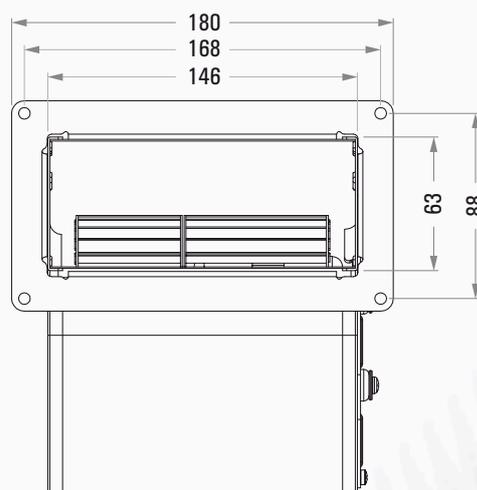
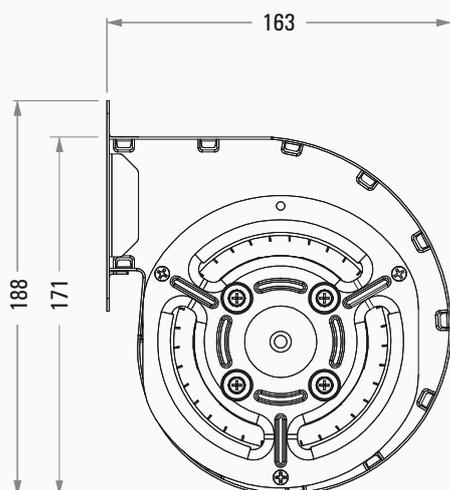
Prestazioni / Performance / Рабочая характеристика • μGT

AIR FLOW / PRESSURE



	μGT400
Volt [VAC]	230
Hertz [Hz]	50 / 60
Watt [W]	100
RPM	1800
T max [°C]	70
Q max [m³/h]	420
P max [Pa]	350
Lp [dB(A)]	58,5
No. speeds	1

Disegno tecnico dimensionale | Dimensional Technical Drawing / Чертеж с размерами





GT



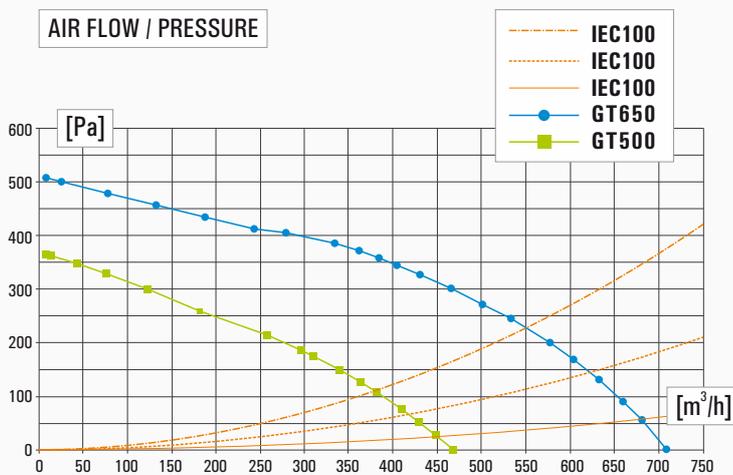
Dettaglio / Detail / деталь

Il ventilatore GT è provvisto di motore mono-velocità a condensatore, chiocciola in lamiera verniciata e girante in plastica. Caratterizzato da classe di isolamento F e protezione termica TP, è indicato per l'utilizzo nella distribuzione dell'aria calda prodotta dalla stufa o caldaia a biomasse nell'apposita canalizzazione domestica. L'uscita ha dimensioni 90x130mm.

The GT fan is equipped with single-speed electrical capacitor motor, painted sheet metal scrollcase and plastic impeller. Characterized by insulation class F and TP thermal protection it is indicated for use in the distribution of the warm air produced by the biomass stove or boiler into the domestic canalization. The output size is 90x130mm.

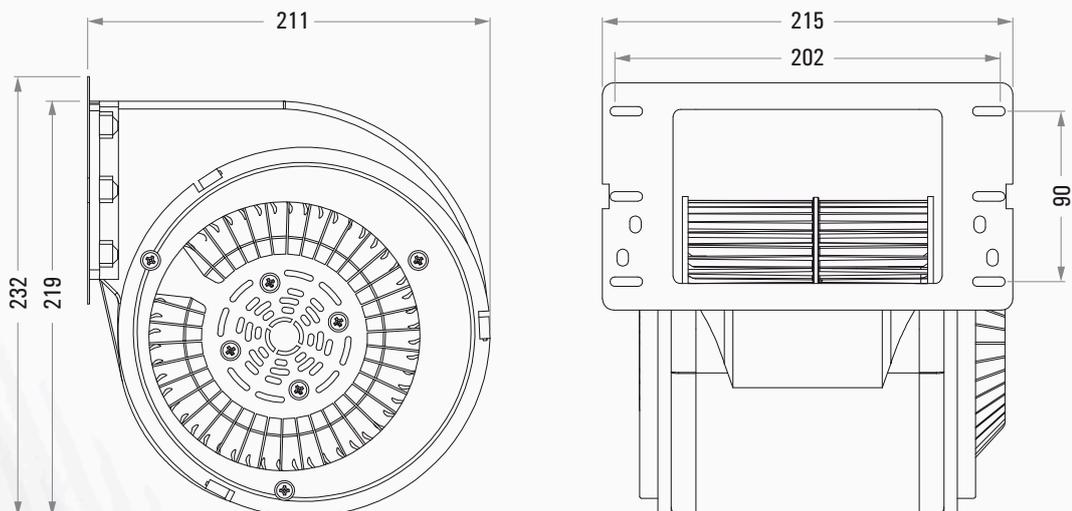
Вентилятор GT оснащен электромотором с экранированными полюсами, корпусом из окрашенного листового металла и пластиковой крыльчаткой. Имея изоляцию класса F и степень тепловой защиты TP, он показан для использования при подаче теплого воздуха, нагреваемого от печи или котла на биомассе, в систему домашних каналов. Имеет выход 90x130 мм.

Prestazioni | Performance / Рабочая характеристика • GT



	GT500	GT650
Volt [VAC]	230	230
Hertz [Hz]	50 / 60	50 / 60
Watt [W]	110	200
RPM	1000	1500
T max [°C]	50	50
Q max [m³/h]	470	700
P max [Pa]	360	500
Lp [dB(A)]	50	57,5
No. speeds	1	1

Disegno tecnico dimensionale | Dimensional Technical Drawing / Чертеж с размерами





μGPz 350/450



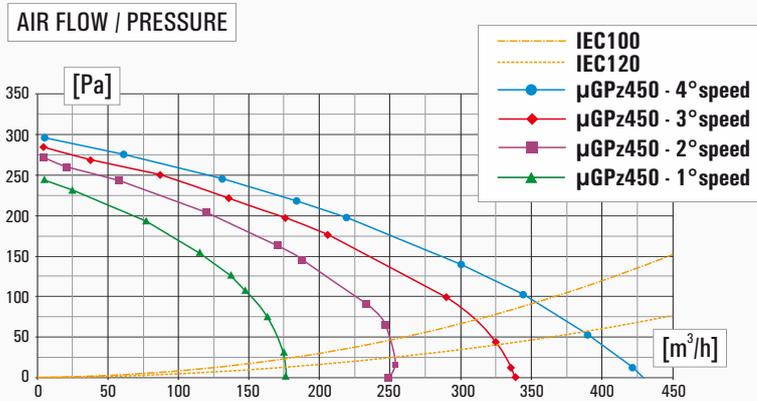
μGPz 350/450

Il μGPz è un ventilatore di dimensioni estremamente compatte per la distribuzione dell'aria calda prodotta dalla stufa. Provvisto sia di motore a condensatore (μGPz450) che a poli schermati (μGPz350), chiocciola e girante in plastica, il ventilatore è caratterizzato da classe di isolamento F, protezione termica TP, uscita tonda di diametro 120mm, staffe di fissaggio posteriori, scatola condensatore e connessioni elettriche integrata nella chiocciola. È disponibile anche nella versione senza colletto di uscita (flangia piatta).

The μGPz is a very compact fan suitable for the distribution of the warm air produced by the biomass stove. It is equipped both with electrical capacitor motor (μGPz450) and shaded poles motor (μGPz350) and plastic scrollcase and impeller. The fan is characterized by insulation class F, TP thermal protection and round 120mm diameter outlet. The fan has also rear mounting brackets and capacitor and electrical connections housing integrated into the scrollcase. It's available also with flat flange outlet.

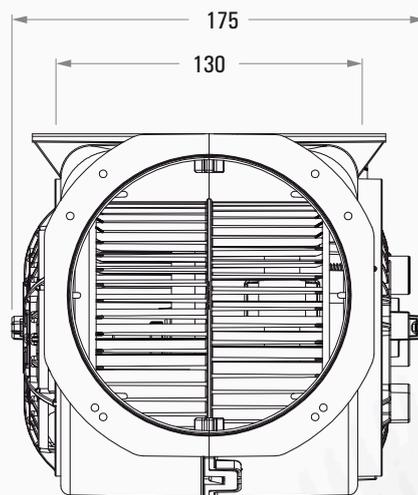
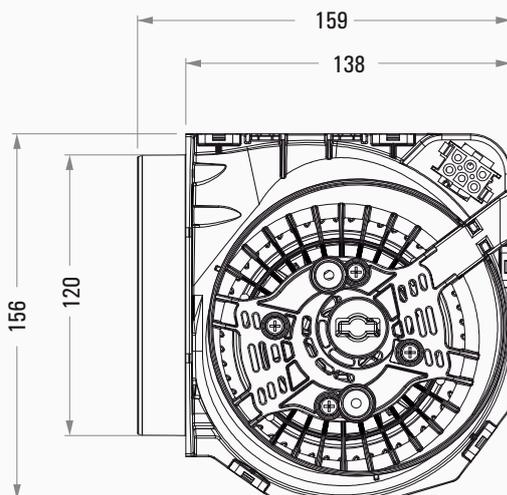
Вентилятор μGPz сделан очень компактным и подходит для подачи теплого воздуха, нагреваемого печью на биомассе. Он оснащен как конденсаторным асинхронным электродвигателем (μGPz450) так и мотором с экранированными полюсами и пластиковым корпусом и крыльчаткой. Ventilator имеет изоляцию класса F и степень тепловой защиты TP, и круглый выход диаметром 120 мм. Ventilator также имеет задние монтажные скобы и корпус с конденсатором и электрическими соединениями, интегрированный в корпус вентилятора.

Prestazioni | Performance / Рабочая характеристика • μGPz 450



	μGPz 350	μGPz 450
Volt [VAC]	230	230
Hertz [Hz]	50 / 60	50 / 60
Watt [W]	150	140
RPM	1700	2300
T max [°C]	50	50
Q max [m³/h]	330	430
P max [Pa]	270	300
Lp [dB(A)]	63	70
No. speeds	3	4

Disegno tecnico dimensionale | Dimensional Technical Drawing / Чертеж с размерами



SCARICHI FUMI

Flues / дымоходы



Prolunga
Extension / Труба
mm 1000 \varnothing 80



Prolunga
Extension / Труба
mm 500 \varnothing 80



Prolunga
Extension / Труба
mm 250 \varnothing 80



Curva 45° \varnothing 80 MF
45° Elbow \varnothing 80 MF
Колено 45° \varnothing 80 MF



Curva 90° MF \varnothing 80 Raggio largo
Wide radius 90° Elbow MF \varnothing 80
Колено с широким радиусом 90° MF \varnothing 80



Curva 90° MF \varnothing 80 Raggio stretto
Narrow radius 90° Elbow MF \varnothing 80
Колено с узким радиусом 90° MF \varnothing 80



Curva 90° \varnothing 80 FF
90° Elbow \varnothing 80 FF
Колено 90° \varnothing 80 FF



Curva 90° MF \varnothing 80 con ispezione
90° Elbow MF \varnothing 80 with inspection
Колено 90° MF \varnothing 80



T 90° ø 80 MF



Riduzione ø 80M - ø 60F
Adaptor ø 80M - ø 60F
Адаптер ø 80M - ø 60F



Riduzione ø 120F - ø 80M
Adaptor ø 120F - ø 80M
Адаптер ø 120F - ø 80M



Тарпо per T 90° ø 80
Cap for T 90° ø 80
Заглушка 90° ø 80



Terminale rete ø 80
Terminal grid ø 80
Наконечник с сеткой ø 80



Terminale Inox ø 80
Inox terminal grid ø 80
Наконечник с сеткой ø 80



Tronchetto flangiato ø 80 F - ø 60 M
Adaptor with flange ø 80 F - ø 60 M
Адаптер с фланцем ø 80 F - ø 80 M



Tronchetto flangiato ø 80 F
Adaptor with flange ø 80 F
Адаптер с фланцем ø 80 F



Tronchetto flangiato ø 80 M
Adaptor with flange ø 80 M
Адаптер с фланцем ø 80 M



Tronchetto ø 80 MM
Adaptor ø 80 MM
Адаптер ø 80 MM



Tronchetto ø 80 FF
Adaptor ø 80 FF
Адаптер ø 80 FF



Ghiera coprimuro ø 80 F (est. ø 180mm)
Wall seal ø 80 F (ext. ø 180 mm)
Уплотнение для прохода через стену ø 80 F



SIT Group produce componenti per sistemi di riscaldamento, refrigerazione e aspirazione domestica quali ventilatori, kit di scarico fumi e relativi accessori. Il team di tecnici di prodotto ad essi dedicato lavora a stretto contatto con istituti di ricerca e offre collaborazione ed assistenza completa nello sviluppo di nuovi progetti, mettendo a disposizione le proprie attrezzature di laboratorio per sviluppi congiunti. Grande importanza è infatti riservata alla Ricerca e Sviluppo, poiché l'aspetto tecnico rappresenta il cuore della concezione di questi componenti per offrire soluzioni rispondenti ad ogni esigenza. Le aziende di SIT Group sono certificate secondo il Sistema Qualità UNI-EN ISO 9001:2008.



SIT Group supplies components for heating and cooling systems, domestic fumes extraction and household appliances such as fans for heating, blowers for range hoods, fumes exhaust kits and accessories. The technical team dedicated to the development of these products collaborates with research institutes and offers a complete project development service, making their in-house laboratory facilities available for joint developments with the customers. Primary importance is given to Research and Development, as the technical aspect represents the heart of the products' design in order to provide solutions that meet every requirement. The companies of the SIT Group are certified according to the Quality System UNI EN ISO 9001:2008.



SIT Group поставяет компоненты для систем отопления и охлаждения, удаления продуктов сгорания из жилых и хозяйственных помещений, такие как вентиляторы для отопления, вентиляторы для кухонных вытяжек, комплекты для дымоудаления и аксессуары. Техническая команда, отвечающая за разработку этих продуктов сотрудничает с научно-исследовательскими институтами и предлагает услугу полной проектной разработки, обеспечивая доступ в свои лабораторные комплексы для совместных разработок с заказчиками. Наивысший приоритет дается исследованиям и разработке, тогда как технические аспекты являются центром конструирования продуктов для выработки решений отвечающих любым требованиям. Компании SIT Group имеют сертификацию в соответствии с системой качества UNI EN ISO 9001:2008.



SIT Group

LN2 S.r.l. a socio unico

62010 Montecassiano - Via G. Deledda 10/12 - Italy

Tel. +39 0733 591411 - Fax +39 0733 598858

natalini@natalini.it • www.natalini.it

www.sitgroup.it